

LUNGSOD NG OAKLAND



LIONEL J. WILSON BLDG • 250 FRANK H. OGAWA PLAZA, SUITE 1320 • OAKLAND, CA 94612-2093

Kagawaran ng Pananalapi, Kawanihan ng Kita at Buwis
Yunit ng Buwis sa Negosyo (BTU)

(BTU) (510) 238-3704
TDD RELAY 711

Disyembre 15, 2022

Pangalan ng Negosyo
Atensyon sa Mail
Address ng Mail
Lungsod ng Mailing, Estado, Zip

Mahal na May-ari ng Negosyo,

Ang paunawang ito ay upang ipaalam sa iyo ang pangunahing mga pagbabago na makakaapekto sa iyong pag-file at pagbabayad ng taunang Buwis sa Lisensya ng Negosyo simula sa Enero 1, 2023. Ang paunang mga resulta ay nagpapahiwatig na naaprubahan ng mga botante ng Oakland ang “Sukat T” na pag-uulit at pagpapalit ng Kabanata 5.04 ng Oakland Municipal Code na may isang bagong tiered, progresibong istraktura ng buwis sa negosyo. Inaasahan na patunayan ng Alameda County ang mga resulta ng halalan sa Disyembre 16, 2022.

Ang “Sukat T” ay lumilikha ng isang bagong hanay ng mga tiered na progresibong mga rate ng buwis kasama ang iba pang pangunahing mga pagbabago na magiging epektibo sa Enero 1, 2023.

PANGUNAHING MGA PAGBABAGO:

- **Istraktura ng Buwis:** Simula sa Enero 1, 2023, ang kasalukuyang istraktura ng buwis ay magbabago sa isang progresibong istraktura ng rate ng buwis sa negosyo. Ang isang progresibong istraktura ng buwis ay nagpapataw ng mas mataas na rate sa mga negosyo na kumita ng higit pa na gross sa mga resibo.
- **Takdang Petsa:** Ang taunang deklarasyon sa 2023 at mga pagbabayad ng buwis sa negosyo ay dapat na sanhi ng o bago ang **Marso 1, 2023**, para sa lahat ng mga taong nakikibahagi sa anumang mga aktibidad sa negosyo, kabilang ang negosyong may mga aktibidad sa pag-upa. Ang pagbabayad ng buwis sa negosyo o bahagi nito na hindi nabayaran ng o bago ang **Marso 1, 2023***, ay ipinahayag na delingkwente at isasailalim sa sumusunod na ipinag-uutos na huling mga singil.
- **Mga Parusa:**
Sampung porsyento (**10%**) ng kabuuang halaga na nananatiling delingkwente simula sa **Marso 2, 2023, may dagdag na**

Dalawampu't limang porsyento (**25%**) ng kabuuang halaga na nananatiling delingkwente simula sa **Mayo 2, 2023**
- **Interes:**
Isang porsyento (1%) bawat buwan o bahagi nito, sa halaga ng hindi nabayaran, kasama ang mga parusa, mula sa petsa kung saan ang hindi nabayaran ay unang naging delingkwente hanggang nabayaran.

MGA PAGBUBUKOD:

- **Hindi na Magagamit – Pagbubukod sa Malilit na Negosyo**
Ang “Maliit na negosyong enterprise,” ay hindi na maibubukod mula sa pagbabayad ng buwis sa negosyo.
- **Hindi na Magagamit - Limang Taon na Pagbubukod - Bago o Naayos na Mga Gusali**
Ang lahat ng bagong mga gusali at yaong mga gusaling kung saan nakumpleto ang pangunahing mga pagbabago pagkatapos ng Disyembre 31, 2023, ay hindi na kwalipikado para sa pagbubukod.
- **Pagbubukod sa Upa ng Ari-arian na Inookupahan ng May-ari**
Ang May-ari ng isang duplex, triplex, o isang solong pamilya na bahay na may isa o dalawang aksesorya na (mga) yunit ng tirahan (ADUs) ay dapat na ipinagbubukod kung:
 - i. ang May-ari ay kasalukuyang nakatira sa isa sa mga yunit ng tirahan bilang kanilang pangunahing lugar ng paninirahan at natanggap ang pag-aalis ng buwis sa pag-aari ng bahay sa kanilang pagtatasa ng pag-aari ng County sa ilalim ng California Revenue and Taxation Code Seksyon 218; **at**
 - ii. ang May-ari ay nagmamay-ari ng ari-arian at nanirahan sa isa sa mga yunit ng tirahan bilang kanilang pangunahing lugar ng tirahan nang hindi bababa sa isang (1) taon kaagad bago ang aplikasyon ng pagbubukod na ito; **at**
 - iii. para sa mga duplex at mga triplex, ang yunit ng pag-upa ay isang “Sakop na Yunit” tulad ng tinukoy sa Oakland
Municipal Code Seksyon 8.22.020; **at**
 - iv. ang kabuuang kita ng May-ari mula sa lahat ng mga mapagkukunan ay mas mababa sa o katumbas ng 150% ng Area Median Income (AMI); **at**
 - v. ang May-ari ay walang interes sa pagmamay-ari sa anumang iba pang pag-aarkila ng tirahan sa Lungsod ng Oakland.

IBA PANG MGA PAGBABAGO:

- **Kaugnay na Mga Entidad at Sertipiko ng Master:**
Ang kaugnay na mga entidad na nakikibahagi sa parehong pangkalahatang linya ng aktibidad sa negosyo. Ang lahat ng mga tao at ang kanilang kaugnay na mga entidad na bumubuo sa gross ng mga resibo na nai-ugnay sa Lungsod, sa pamamagitan ng pakikibahagi sa magkatulad na nakakategoryang mga aktibidad na pang-negosyo mula sa magkahiwalay na mga establisyimento ng sangay o mga lugar ng negosyo, ay dapat na pinagsama ang naaangkop na taunang gross ng mga resibo mula sa lahat ng mga tao at kaugnay na mga entidad, napapailalim sa sertipiko ng master, bago ilapat ang mga rate, at **mag**-file ng isang deklarasyon sa buwis.
- **Tinanyang Gross ng Mga Resibo ng Unang Taon:**
Ang bagong itinatag na mga negosyo sa taon ng kalendaryo 2023. Ang bawat tao na nag-aaplay para sa unang sertipiko ng buwis sa negosyo para sa isang bagong itinatag na negosyo ay dapat magbigay ng makatwirang pagtatantya ng kanilang inaasahang gross ng resibo sa panahon mula sa pagsisimula ng anumang mga aktibidad sa negosyo hanggang sa pagkawala nang bisa ng unang sertipiko ng buwis sa negosyo. Ang aplikante ay dapat magbayad ng paunang pagbabayad ng buwis batay sa pagtatantya.
- **Pagbabalik ng Buwis, Parusa o Interes:**
Maling pagkolekta ng buwis. Ang pagbabago ay nangangailangan na ang nag-aangkin na magsampa ng isang paghahabol sa loob ng 12 buwan, kumpara sa 15 buwan, mula sa petsa na ang maling nakolekta na buwis ay nabayaran, dahil lamang sa isang klerikal, kamalian sa accounting o matematika.
- **Iba pang mga Pagbabago ng Sukat “T” at Nakatutulong na Mga Link:**
Calculator ng Buwis sa Gross ng Mga Resibo – <https://ltss.oaklandnet.com/>
Oakland Municipal Code Kabanata 5.02 - [Oakland, CA | Municode Library](#)

Narito kami upang tutulong. Kung mayroon kang mga katanungan, mangyaring makipag-ugnay sa amin sa (510) 238-3704. Maaari mo rin kaming maaabot sa pamamagitan ng live chat sa <https://ltss.oaklandnet.com/> o mag-email sa BTWebsupport@Oaklandca.gov.

Upang hilingin ang paunawang ito sa Espanyol, Tsino, Vietnamese, o ibang wika, mangyaring tawagan ang (510) 238-3704 o mag-email sa BTWebSupport@oaklandca.gov. Para solicitar este aviso en español, chino, vietnamita u otro idioma, llame al (510) 238-3704 or BTWebSupport@oaklandca.gov por correo electrónico. 欲索取此文件的西班牙文, 中文, 越南文或其它翻譯本, 請電(510) 238-3704, 或電BTWebSupport@oaklandca.gov. Để yêu cầu thông báo này bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Trung Quốc, tiếng Việt hoặc ngôn ngữ khác, vui lòng gọi (510) 238-3704 hoặc email BTWebSupport@oaklandca.gov.

Ang paglalarawan ng mga progresibong rate ng buwis at halaga na dapat bayaran para sa Class A (Mga Benta ng Tingi) pagbuo ng \$145,000.00 sa gross ng mga resibo:

Kung ang taunang gross ng mga resibo ay \$145,000.00	Pagkatapos ang buwis sa negosyo ay:	Buwis na Dapat Bayaran
Buwis sa Gross ng Mga Resibo na hindi hihigit sa \$66,666	\$60	\$60.00
Buwis sa Gross ng Mga Resibo na higit sa \$66,666 ngunit hindi hihigit sa \$1,000,000	\$60, kasama ang \$0.90 bawat \$1,000 ng taunang buwis sa gross ng mga resibo na higit sa \$66,666	\$70.50
Buwis sa Gross ng Mga Resibo na higit sa \$1,000,000 ngunit hindi hihigit sa \$2,500,000	\$900, kasama ang \$1.10 bawat \$1,000 ng taunang buwis sa gross ng mga resibo na higit sa \$1,000,000	\$0.00
Buwis sa Gross ng Mga Resibo na higit sa \$2,500,000 ngunit hindi hihigit sa \$20,000,000	\$2,550, kasama ang \$1.80 bawat \$1,000 ng taunang buwis sa gross ng mga resibo na higit sa \$2,500,000	\$0.00
Buwis sa Gross ng Mga Resibo na higit sa \$20,000,000 ngunit hindi hihigit sa \$50,000,000	\$34,050, kasama ang \$2.00 bawat \$1,000 ng taunang buwis sa gross ng mga resibo na higit sa \$20,000,000	\$0.00
Buwis sa Gross ng Mga Resibo na higit sa \$50,000,000	\$94,050, kasama ang \$2.50 bawat \$1,000 ng taunang buwis sa gross ng mga resibo na higit sa \$50,000,000	\$0.00
Kabuuan ng Buwis na Dapat Bayaran		\$130.50

Ang paglalarawan ng progresibong mga rate ng buwis at halaga na dapat bayaran para sa Class B (Grocers) na bumubuo ng \$51,000,500.00 sa gross ng mga resibo sa gross na mga resibo:

Kung ang taunang gross ng mg resibo ay \$51,000,500	Pagkatapos ang buwis sa negosyo ay:	Buwis na Dapat Bayaran
Buwis sa Gross ng Mga Resibo na hindi hihigit sa \$120,000	\$60	\$60.00
Buwis sa Gross ng Mga Resibo na higit sa \$120,000 ngunit hindi hihigit sa \$1,000,000	\$60, kasama ang \$0.50 bawat \$1,000 ng taunang buwis sa gross ng mga resibo na higit sa \$120,000	\$440.00
Buwis sa Gross ng Mga Resibo na higit sa \$1,000,000 ngunit hindi hihigit sa \$2,500,000	\$500, kasama ang \$0.55 bawat \$1,000 ng taunang buwis sa gross ng mga resibo na higit sa \$1,000,000	\$825.00
Buwis sa Gross ng Mga Resibo ng higit sa \$2,500,000 ngunit hindi hihigit sa \$20,000,000	\$1,325, kasama ang \$1.00 bawat \$1,000 ng taunang buwis sa gross ng mga resibo na higit sa \$2,500,000	\$17,500.00
Buwis sa Gross ng Mga Resibo ng higit sa \$20,000,000 ngunit hindi hihigit sa \$50,000,000	\$18,825, kasama ang \$1.75 bawat \$1,000 ng taunang buwis sa gross ng mga resibo na higit sa \$20,000,000	\$52,500.00
Buwis sa Gross ng Mga Resibo ng higit sa \$50,000,000	\$71,325, kasama ang \$2.50 bawat \$1,000 ng taunang buwis sa gross ng mga resibo na higit sa \$50,000,000	\$2,501.25
Kabuuan ng Buwis na Dapat Bayaran		\$73,826.25